

Distr.: General
23 March 2020
Arabic
Original: English



لجنة مجلس الأمن المنشأة عملاً بالقرار 1718 (2006)

مذكرة شفوية مؤرخة 20 آذار/مارس 2020 موجهة إلى رئيس اللجنة من البعثة الدائمة لليابان لدى الأمم المتحدة

تتشرف البعثة الدائمة لليابان لدى الأمم المتحدة بأن تحيل إلى لجنة مجلس الأمن المنشأة عملاً بالقرار 1718 (2006) التقرير النهائي لحكومة اليابان عن تنفيذ قرار مجلس الأمن 2397 (2017) (انظر المرفق).



الرجاء إعادة استعمال الورق



**مرفق المذكرة الشفوية المؤرخة 20 آذار/مارس 2020 الموجهة إلى رئيس اللجنة
من البعثة الدائمة لليابان لدى الأمم المتحدة**

تقرير اليابان عن تنفيذ قرار مجلس الأمن 2397 (2017)

معلومات أساسية

قرر مجلس الأمن في الفقرة 8 من قراره 2397 (2017) أن على الدول الأعضاء أن تعيد إلى جمهورية كوريا الشعبية الديمقراطية فوراً وفي غضون مهلة لا تتجاوز 24 شهراً من تاريخ اتخاذ هذا القرار جميع رعايا جمهورية كوريا الشعبية الديمقراطية الذين يكسبون دخلاً في إطار الولاية القضائية لتلك الدول وجميع الملحقين التابعين لحكومة جمهورية كوريا الشعبية الديمقراطية المكلفين بمراقبة السلامة الذين يشرفون على العاملين في الخارج من رعايا جمهورية كوريا الشعبية الديمقراطية، ما لم تقرر الدولة العضو أن رعايا جمهورية كوريا الشعبية الديمقراطية المعنيين هم من رعايا الدولة المذكورة أيضاً أو من رعايا جمهورية كوريا الشعبية الديمقراطية الذين تُحظر إعادتهم إلى الوطن، طبقاً لأحكام القوانين الوطنية والدولية السارية، بما في ذلك القانون الدولي للاجئين والقانون الدولي لحقوق الإنسان، واتفاق مقر الأمم المتحدة واتفاقية امتيازات الأمم المتحدة وحصاناتها.

وقرر مجلس الأمن كذلك أن على جميع الدول الأعضاء أن تقدم، بعد 15 شهراً من تاريخ 22 كانون الأول/ديسمبر 2017، وهو تاريخ اتخاذ هذا القرار، تقريراً عن منتصف المدة تُضمّن معلومات عن جميع رعايا جمهورية كوريا الشعبية الديمقراطية الذين يكسبون دخلاً في الولاية القضائية للدولة العضو المعنية الذين أُعيدوا إلى الوطن على مدى فترة الاثني عشر شهراً بدءاً من تاريخ 22 كانون الأول/ديسمبر 2017، بما في ذلك تفسيراً للأسباب التي حالت دون إعادة ما لا يقل عن نصف أولئك الرعايا بحلول نهاية فترة الاثني عشر شهراً، إن كان ذلك ينطبق، وأن على جميع الدول الأعضاء أن تقدم تقارير نهائية بعد 27 شهراً من تاريخ اتخاذ هذا القرار.

وعملاً بذلك الحكم، تتشرف البعثة الدائمة لليابان لدى الأمم المتحدة بأن تحيل تقريرها النهائي عن تنفيذ قرار مجلس الأمن 2397 (2017)، عقب تقرير منتصف المدة الذي قدمته في 19 آذار/مارس 2019.

التدابير المتخذة من طرف اليابان

منعت حكومة اليابان، من حيث المبدأ، وفي إطار التدابير الإضافية التي اتخذتها ضد جمهورية كوريا الشعبية الديمقراطية، دخول أي من رعايا ذلك البلد إلى اليابان منذ شباط/فبراير 2016. ولا يوجد في اليابان أي رعايا من جمهورية كوريا الشعبية الديمقراطية تلزم إعادتهم إلى الوطن عملاً بالفقرة 8 من قرار مجلس الأمن 2397 (2017).

وستواصل حكومة اليابان العمل بشكل وثيق مع الدول الأعضاء من أجل التنفيذ الكامل والصارم لقرارات المجلس ذات الصلة لضمان فعاليتها.

وتؤكد حكومة اليابان مجدداً أيضاً التزامها بمواصلة العمل بشكل وثيق مع لجنة مجلس الأمن المنشأة عملاً بالقرار 1718 (2006) وفريق الخبراء المنشأ عملاً بالقرار 1874 (2009).